

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das empfohlene Waschmittel und die geeignete Waschtemperatur gemäß den Anweisungen auf dem Etikett.	Use the recommended detergent and appropriate washing temperature according to the instructions on the label.	Utilisez le détergent recommandé et la température de lavage appropriée conformément aux instructions sur l'étiquette.	Utilizzare il detersivo consigliato e la temperatura di lavaggio appropriata secondo le istruzioni sull'etichetta.	Gebruik het aanbevolen wasmiddel en de juiste wastemperatuur volgens de instructies op het etiket.	Utilice el detergente recomendado y la temperatura de lavado adecuada según las instrucciones de la etiqueta.	Používejte doporučený prací prostředek a vhodnou teplotu praní podle pokynů na štítku.	Koristite preporučeni deterdžent i odgovarajuću temperaturu pranja prema uputama na etiketi.	Uporabite priporočeni detergent in ustrezno temperaturo pranja v skladu z navodili na etiketi.	Használja az ajánlott mosószeret és a megfelelő mosási hőmérsékletet a címkén leírtak szerint.
Trocknen Sie die Taschen und Bekleidung gemäß den Anweisungen auf dem Etikett, entweder durch Lufttrocknung oder bei niedriger Temperatur im Trockner.	Dry bags and clothing according to label instructions, either by air drying or tumble drying on low heat.	Séchez les sacs et les vêtements uniquement aux instructions sur l'étiquette, soit en les séchant à l'air libre, soit en les séchant au sèche-linge à basse température.	Asciugare borse e indumenti secondo le istruzioni sull'etichetta, asciugandoli all'aria o in asciugatrice a fuoco basso.	Droog tassen en kleding volgens de instructies op het etiket, door aan de lucht te drogen of door in de droger op lage temperatuur te drogen.	Seque las bolsas y la ropa según las instrucciones de la etiqueta, ya sea al aire o en secadora a baja temperatura.	Sušte tašky a oblečení podle pokynů na štítku, buď sušením na vzduchu nebo sušením v bubnové sušičce při nízké teplotě.	Osušite torbe i odjeću prema uputama na etiketi, sušenjem na zraku ili u sušilici na niskoj temperaturi.	Vrečke in oblačila posušite v skladu z navodili na etiketi, bodisi s sušenjem na zraku ali v sušilnem stroju pri nizki temperaturi.	Szárítsa meg a zacskókat és a ruházatot a címkén található utasítások szerint, akár levegőn, akár alacsony hőfokon szárítógépben.
Vermeiden Sie übermäßige Trocknung oder direkte Sonneneinstrahlung, um Schrumpfung oder Verfärbungen zu verhindern.	Avoid excessive drying or direct sunlight to prevent shrinkage or discoloration.	Évitez un séchage excessif ou la lumière directe du soleil pour éviter le rétrécissement ou la décoloration.	Evitare un'asciugatura eccessiva o la luce solare diretta per evitare restringimenti o scolorimento.	Vermijd overmatig drogen of direct zonlicht om krimp of verkleuring te voorkomen.	Evite el secado excesivo o la luz solar directa para evitar que se encoja o se decolore.	Vyhněte se nadměrnému vysychání nebo přímému slunečnímu záření, aby nedošlo ke smršťení nebo změně barvy.	Izbjegavajte pretjerano sušenje ili izravnu sunčevu svjetlost kako biste spriječili skupljanje ili promjenu boje.	Izogibajte se pretiranemu sušenju ali neposredni sončni svetlobi, da preprečite krčenje ali razbarvanje.	zsugorodás vagy elszíneződés elkerülése érdekében kerülje a túlzott szárítást vagy a közvetlen napsugárzást.
Bügeln Sie die Bekleidung nur bei Bedarf und verwenden Sie die empfohlene Bügeltemperatur gemäß den Anweisungen auf dem Etikett.	Iron the garment only when necessary and use the recommended ironing temperature according to the instructions on the label.	Repassez les vêtements uniquement lorsque cela est nécessaire et utilisez la température de repassage recommandée conformément aux instructions sur l'étiquette.	Stirare gli indumenti solo quando necessario e utilizzare la temperatura di stiratura consigliata secondo le istruzioni sull'etichetta.	Strijk kleding alleen als dat nodig is en gebruik de aanbevolen strijkt temperatuur volgens de instructies op het etiket.	Planche la ropa sólo cuando sea necesario y utilice la temperatura de planchado recomendada según las instrucciones de la etiqueta.	Oblečení žehlite pouze v případě potřeby a používejte doporučenou teplotu žehlení podle pokynů na štítku.	Glačajte odjeću samo kada je to potrebno i koristite preporučenu temperaturu glačanja prema uputama na etiketi.	Oblačila likajte le, kadar je to potrebno, in uporabljajte priporočeno temperaturo likanja v skladu z navodili na etiketi.	Csak szükség esetén vasaljon ruhát, és használja a javasolt vasalási hőmérsékletet a címkén feltüntetett utasítások szerint.
Vermeiden Sie das Bügeln von Aufdrucken, Stickereien oder Applikationen, um Beschädigungen zu vermeiden.	Avoid ironing prints, embroidery or appliqués to avoid damage.	Évitez de repasser les imprimés, les broderies ou les appliqués pour éviter tout dommage.	Evitare di stirare stampe, ricami o applicazioni per evitare danni.	Vermijd het strijken van prints, borduursels of applicaties om schade te voorkomen.	Evite planchar estampados, bordados o apliques para evitar daños.	Vyhněte se žehlení potisků, výšivek nebo aplikací, aby nedošlo k jejich poškození.	Izbjegavajte glačanje otisaka, veza ili aplikacija kako biste izbjegli oštećenja.	Izogibajte se likanju odtisov, vezenin ali aplikacij, da se izognete poškodbam.	A sérülések elkerülése érdekében kerülje a nyomatok, hímzések vagy rátétek vasalását.
Lagern Sie Taschen und Bekleidung an einem trockenen und gut belüfteten Ort, um Schimmelbildung oder Geruchsbildung zu vermeiden.	Store bags and clothing in a dry and well-ventilated place to avoid the formation of mold or odors.	Rangez les sacs et les vêtements dans un endroit sec et bien aéré pour éviter la formation de moisissures ou d'odeurs.	Conservare borse e indumenti in un luogo asciutto e ben ventilato per evitare la formazione di muffe o odori.	Bewaar tassen en kleding op een droge en goed geventileerde plaats om schimmel- of geurvorming te voorkomen.	Guarde los bolsos y la ropa en un lugar seco y bien ventilado para evitar la formación de moho u olor.	Tašky a oblečení skladujte na suchém a dobře větraném místě, aby se zabránilo tvorbě plísní nebo zápachu.	Čuvajte torbe i odjeću na suhom i dobro prozračenom mjestu kako biste izbjegli stvaranje plijesni ili mirisa.	Torbe in oblačila hranite na suhem in dobro prezračevanem mestu, da preprečite nastanek plesni ali vonjav.	A táskákat és a ruházatot száraz és jól szellőző helyen tárolja, hogy elkerülje a penész vagy szagképződést.
Vermeiden Sie lange Zeit direkte Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit, die die Materialien schädigen können.	Avoid long periods of direct sunlight or moisture, which can damage the materials.	Évitez la lumière directe du soleil ou l'humidité à long terme, qui pourraient endommager les matériaux.	Evitare la luce solare diretta o l'umidità a lungo termine, che possono danneggiare i materiali.	Vermijd langdurig direct zonlicht of vocht, omdat dit de materialen kan beschadigen.	Evite la luz solar directa a largo plazo o la humedad, que pueden dañar los materiales.	Vyhněte se dlouhodobému přímému slunečnímu záření nebo vlhkosti, které mohou poškodit materiály.	Izbjegavajte dugotrajnu izravnu sunčevu svjetlost ili vlagu koja može oštetiti materijale.	Izogibajte se dolgotrajni neposredni sončni svetlobi ali vlagi, ki lahko poškoduje materiale.	Kerülje a hosszú távú közvetlen napfényt vagy nedvességet, mert ez károsíthatja az anyagokat.
Schließen Sie Reißverschlüsse, Knöpfe oder Klettverschlüsse vor dem Waschen oder Lagern, um Beschädigungen oder Verheddern zu vermeiden.	Close zippers, buttons or Velcro fasteners before washing or storing to avoid damage or tangling.	Fermez les fermetures éclair, les boutons ou le Velcro avant de laver ou de ranger pour éviter les dommages ou les emmêlements.	Chiudere cerniere, bottoni o velcro prima di lavarli o riporli per evitare danni o aggrovigliamenti.	Sluit ritsen, knopen of klittenband voordat u het wast of opbergt om schade of verwarring te voorkomen.	Cierre las cremalleras, botones o velcro antes de lavar o guardar para evitar daños o enredos.	Před praním nebo uložením zavěte zipy, knoflíky nebo suchý zip, aby nedošlo k poškození nebo zamotání.	Zatvorite patentne zatvarače, gumbе ili čičak prije pranja ili spremanja kako biste izbjegli oštećenje ili zapetljavanje.	Pred pranjem ali shranjevanjem zaprite zadrge, gumbе ali ježke, da preprečite poškodbe ali zapletanje.	Mosás vagy tárolás előtt zárja be a cipzárákat, gombokat vagy tépőzárát, hogy elkerülje a sérülést vagy összegabalyodást.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tragen Sie Taschen und Bekleidung gemäß ihrer Verwendung und Belastungsgrenze, um vorzeitigen Verschleiß oder Schäden zu verhindern.	Wear bags and clothing according to their use and load limit to prevent premature wear or damage.	Transportez les sacs et les vêtements conformément à leur utilisation prévue et à leur limite de charge pour éviter une usure ou des dommages prématurés.	Trasportare borse e indumenti in base all'uso previsto e al limite di carico per evitare usura o danni prematuri.	Draag tassen en kleding overeenkomstig het beoogde gebruik en de maximale belasting om voortijdige slijtage of schade te voorkomen.	Transporte bolsas y ropa de acuerdo con su uso previsto y límite de carga para evitar desgaste o daños prematuros.	Noste tašky a oblečení podle jejich zamýšleného použití a limitu zatížení, abyste předešli předčasnému opotřebení nebo poškození.	Nosite torbe i odjeću prema njihovoj namjeni i ograničenju opterećenja kako biste spriječili prerano trošenje ili oštećenje.	Nosite torbe in oblačila glede na predvideno uporabo in omejitev obremenitve, da preprečite prezgodnjo obrabo ali poškodbe.	A táskákat és a ruházatot rendeltetésszerű használatuknak és terhelési határértéküknek megfelelően hordja, hogy megelőzze az idő előtti elhasználódást vagy sérülést.
Überprüfen Sie die Etiketten auf allergische Materialien oder Inhaltsstoffe und vermeiden Sie den Kontakt mit diesen Substanzen, wenn Sie allergisch darauf reagieren.	Check labels for allergenic materials or ingredients and avoid contact with these substances if you are allergic to them.	Vérifiez les étiquettes pour détecter les matériaux ou ingrédients allergiques et évitez tout contact avec ces substances si vous y êtes allergique.	Controlla le etichette per materiali o ingredienti allergici ed evita il contatto con queste sostanze se sei allergico ad essi.	Controleer de etiketten op allergische materialen of ingrediënten en vermijd contact met deze stoffen als u allergisch bent voor deze stoffen.	Revise las etiquetas para detectar materiales o ingredientes alérgicos y evite el contacto con estas sustancias si es alérgico a ellas.	Zkontrolujte štítky, zda neobsahují alergické materiály nebo přísady, a pokud jste na ně alergičtí, vyhněte se kontaktu s těmito látkami.	Provjerite etikete za alergične materijale ili sastojke i izbjegavajte kontakt s tim tvarima ako ste alergični na njih.	Preverite oznake za alergične materiale ali sestavine in se izogibajte stiku s temi snovmi, če ste alergični nanje.	Ellenőrizze az allergiás anyagokat vagy összetevőket a címkéken, és kerülje az érintkezést ezekkel az anyagokkal, ha allergiás rájuk.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.